



BRANCHE	SECTION(S)	ÉPREUVE ÉCRITE
ITALIEN	A	Durée de l'épreuve : 3h20 Date de l'épreuve : 10 juin 2020

**ATTENZIONE:** per quanto riguarda la terza domanda del questionario, i candidati risponderanno soltanto a una delle due domande!

## I nuovi campioni dell'Italia

I rapper italiani sono diventati un vero e proprio marchio di fabbrica, e il loro incredibile successo va molto al di là del fenomeno pop. Riguarda, infatti, sempre meno l'arte e la musica, e sempre più il costume, la società e la politica.

5 Questi cantanti vengono acclamati come i nuovi campioni della società "fluida", della morale "solubile", fondata sul "copia e incolla del punto di vista". Siamo al pensiero *prêt à porter*, contenitore di un contenuto trasparente, ma non perché chiaro e comprensibile, bensì tanto sottile e inconsistente da poterci vedere attraverso. Eletti à *maîtres à penser*, essi sono portatori sani di un "pensiero debolissimo", fondato sull'assunto<sup>1</sup> che a questo mondo non c'è nulla di vero e reale, dunque vale tutto, ogni travestimento è lecito, non solo per l'artista, ma anche, e soprattutto, per l'uomo comune. Conta solo l'approvazione del pubblico e per sentirsi importanti è sufficiente un pugno di *followers*, a dare senso alla vita basta solo un *like*. In un mondo in cui si può essere tutto e il suo contrario, il miglior modo di risolvere le contraddizioni è ignorarle.

15 Alla complessità del mondo reale, i nostri "cantanti eroi" oppongono la semplificata parodia della realtà. Al peso delle parole oppongono la leggerezza del "gioco di parole". La totale assenza di pudore nell'esibire la propria fortuna è giustificata con l'aver fatto i soldi "in modo pulito" e senza clientelismi. Insomma, il messaggio è: "Ce l'ho fatta da solo contro tutti, da solo contro il sistema". Musica, in ogni senso, per le orecchie di quelli italiani abituati a prendersi tutto il merito del buono che gli capita e a dare la colpa di ogni disgrazia a un fantomatico, quanto indefinito, "sistema". Questi eroi sono "il sistema" che ci mette in guardia dal sistema, ma nessuno sembra vedere in questo una contraddizione, anzi! Sono stati elevati a campioni del sentire comune di quel tipo di italiano abituato a predicare<sup>2</sup> bene e razzolare male<sup>3</sup>; di quelli che protestano contro la corruzione, ma sono pronti a scendere a patti<sup>4</sup> con i loro più sacri principi quando si tratta di sé o dei figli, quelli che denunciano lo stato in cui è ridotto il trasporto pubblico, ma sul bus non pagano il biglietto. Insomma, è quell'italiano che si sente solo contro tutto e tutti e ce l'ha con tutto e tutti: lo stato che lo impoverisce, il politico che lo imbroglia<sup>5</sup>, lo straniero che lo fa sentire insicuro, il vicino che guadagna più di lui.

<sup>1</sup> l'assunto : la thèse

<sup>2</sup> predicare : prêcher

<sup>3</sup> razzolare male : se comporter de façon injuste et malhonnête

<sup>4</sup> scendere a patti : essayer de trouver un accord

<sup>5</sup> imbrogliare : tromper, duper

25 In un'Italia attraversata da paure, risentimenti, invidie ed egoismi dilatati dai social media e cavalcata da vecchi e nuovi populisti, i nuovi re Mida<sup>6</sup> del rap italiano trovano terreno fertile per piantare il seme del loro successo. Ci troviamo in una fase storica in cui la "gente", sempre più disorientata, si chiude nel proprio particolare, ha sempre meno voglia di ascoltare, analizzare e comprendere. La tendenza è quella di semplificare, spogliare la realtà di ogni complessità, di ogni contraddizione, di ogni sfumatura. Quello che non si comprende viene semplicemente ignorato e si diffida di chiunque provi a fare un ragionamento che vada oltre lo slogan o la frase fatta. In quella fiera del luogo comune<sup>7</sup> che è diventato il dibattito pubblico, è facile diventare il beniamino<sup>8</sup> di pubblico e media, che seguono ogni passo, ogni evento piccolo e grande.

(550 parole)

Salvatore Viola, *I nuovi campioni dell'Italia*, Adesso, 6/2017

### Questionario

1. Salvatore Viola, *I nuovi campioni dell'Italia*

- Analizza e commenta il cambiamento dell'Italia e degli italiani. (15p.)

2. Giovanni Boccaccio, *Andreuccio da Perugia*

- Analizza l'evoluzione dell'atteggiamento del protagonista. (15p.)

3. Domanda a SCelta dei candidati:

a) Anna Maria Ortese, *Un paio di occhiali*

- Spiega e analizza la metafora della "vista" nel brano della Ortese. (15p.)

b) Antonio Tabucchi, *Sostiene Pereira*

- Studia i diversi aspetti della personalità di Pereira che permettono al personaggio di evolvere. (15p.)

4. Traduzione (15p.)

- a) Bien que le surpeuplement des embarcations de fortune tourmente les régimes politiques, les opposants xénophobes et racistes soutiennent encore le populisme.
- b) Si ce footballeur professionnel n'avait pas veillé à une alimentation équilibrée et nourrissante, toutes les heures passées à la salle de gymnastique auraient été inutiles.
- c) Lorsqu'on se consacre à l'équilibre de la planète, la sécheresse et les pluies torrentielles nous effraient beaucoup. (66 parole)

---

<sup>6</sup> Re Mida : un re dell'epoca pregreca, il quale secondo una leggenda, aveva la facoltà di mutare in oro tutto ciò che toccava

<sup>7</sup> un cliché

<sup>8</sup> le chouchou